



AP[®] Italian Language and Culture 2013 Audio Scripts

About the College Board

The College Board is a mission-driven not-for-profit organization that connects students to college success and opportunity. Founded in 1900, the College Board was created to expand access to higher education. Today, the membership association is made up of more than 6,000 of the world's leading educational institutions and is dedicated to promoting excellence and equity in education. Each year, the College Board helps more than seven million students prepare for a successful transition to college through programs and services in college readiness and college success — including the SAT[®] and the Advanced Placement Program[®]. The organization also serves the education community through research and advocacy on behalf of students, educators, and schools.

© 2013 The College Board. College Board, Advanced Placement Program, AP, AP Central, SAT, and the acorn logo are registered trademarks of the College Board. Admitted Class Evaluation Service and inspiring minds are trademarks owned by the College Board. All other products and services may be trademarks of their respective owners. Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.org. Permission to use copyrighted College Board materials may be requested online at: www.collegeboard.org/inquiry/cbpermit.html.

Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.org.

AP Central is the official online home for the AP Program: apcentral.collegeboard.org.



2013 AP® ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART A

Track #1 Directions: Task #2

- (N) You have one minute to read the directions for this task.
Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.
- (60 seconds)
- (N) You will now begin this task.
Adesso inizia questa attività.

Track #2 Task #2

- (N) Hai sei minuti per leggere la traccia, la fonte numero uno e la fonte numero due.
- (360 seconds)
- (N) È scaduto il tempo per la lettura. Adesso vai alla fonte numero tre. Hai trenta secondi per leggere l'introduzione.
- (30 seconds)
- (N) Adesso ascolta la fonte numero tre.
- (MA) L'Italia è uno dei maggiori consumatori al mondo di acqua minerale in bottiglia. Da una ricerca di Mineracqua, cioè gli imbottigliatori di acque minerali, risulta come il consumatore sia attirato dall'acqua in bottiglia perché la ritiene più sicura, pensa che faccia bene, abbia anche un gusto migliore. In realtà questo consumo ha un rovescio della medaglia.
- Infatti, solo in Italia produciamo oltre nove miliardi di bottiglie in plastica, che ben presto diventano rifiuti e solo purtroppo il trenta per cento viene correttamente gettato nella raccolta differenziata e riciclato. E dire che nel millenovecentoottantacinque, cioè poco meno di trent'anni fa, l'acqua e il consumo dell'acqua pubblica era solo di circa sessanta sessantacinque litri pro capite. E da allora, sono stati fatti grandi passi avanti nel controllo dell'acqua pubblica, nel miglioramento della distribuzione e del suo ciclo integrato, e quindi a casa nostra arriva una buona acqua pubblica. Come possiamo fare allora per fare meno rifiuti, per fare avere in casa acqua leggera o addirittura acqua gasata?
- In Europa o nelle Regioni del Nord o nella vicina Svizzera, e adesso anche sempre più in Italia, si stanno diffondendo apparecchiature che fanno al caso nostro e ci aiutano a ridurre i rifiuti. Il caso ad esempio delle caraffe filtranti. Le caraffe filtranti sono costituite fondamentalmente da due parti, da due serbatoi – un serbatoio superiore in cui viene messa l'acqua del rubinetto e un serbatoio inferiore che raccoglie l'acqua una volta filtrata. Se apriamo la caraffa filtrante infatti, vediamo come tra il serbatoio superiore e quello inferiore ci sia un corpo filtrante. Il corpo filtrante va sostituito e basta una leggera pressione o tirarlo a se si elimina il filtro esausto e lo si cambia con un nuovo filtro.
- E per chi vuole l'acqua gasata eccola in quantità illimitata. È sufficiente acquistare un apparecchio gasatore come questo dal costo inferiore ai cento euro. Con l'apparecchio aperto è molto facile vedere il funzionamento perché un pulsante permette l'erogazione dalla bombola. Si tratta dunque di prelevare la bottiglia con la nostra acqua del rubinetto che abbiamo tenuto in frigo.

**2013 AP® ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART A**

Si tratta di una bottiglia in plastica, una plastica riciclabile di lunga durata, può durare fino a quattro anni e in ogni caso sulla bottiglia è sovrainpressa la data entro la quale è bene sostituirla. Una volta avvitata la bottiglia al gasatore può iniziare l'erogazione dell'anidride carbonica attraverso il pulsante. Possiamo fare un'acqua appena appena frizzante con poca CO₂, oppure molto gassata. Un rumore più forte degli altri ci avverte che l'acqua è arrivata a saturazione dell'anidride carbonica. Abbiamo dunque un'acqua gasata come le acque in commercio.

(N) Adesso ascolta un'altra volta.

Repeat

(N) Adesso hai quaranta minuti per organizzare e scrivere il saggio argomentativo.

(2400 seconds)

Track #3 Directions: End of Part A

(N) End of recording

**2013 AP® ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART B**

Track #1 Directions: Part B

(N) Part B

(N) This part requires spoken responses. Your cue to start or stop speaking will always be this tone.

(TONE)

Questa parte richiede risposte orali. Sarà questo segnale acustico ad avvertirti ogni volta quando iniziare o smettere di parlare.

(TONE)

(N) You have one minute to read the directions for this part.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa parte.

(60 seconds)

(N) You will now begin this part.

Adesso inizia questa parte.

Track #2 Directions: Task #3

(N) You have one minute to read the directions for this task.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

(60 seconds)

(N) You will now begin this task.

Adesso inizia questa attività.

Track #3 Task #3

(N) Hai un minuto per leggere l'introduzione.

(60 seconds)

(N) Adesso la conversazione sta per iniziare. Premi il pulsante "Record".

Track #4 Task #3a

(WA) Ciao, meno male che ci sei! Ho proprio bisogno di te. Devo andare dal dentista... che noia! Proprio non mi va. Tu, come ti senti quando vai dal dentista?

TONE

(20 seconds)

TONE

2013 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART B

Track #5 Task #3b

(WA) È la prima volta che vado da questo dentista; chissà com'è... Avrei bisogno del tuo appoggio morale. Hai tempo questo pomeriggio dopo le tre? Mi puoi accompagnare?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #6 Task #3c

(WA) Devo essere dal dentista alle quattro. Passa da me verso le tre e mezzo. Il dentista si trova in Via Roma, in pieno centro. Come ci andiamo?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #7 Task #3d

(WA) Va bene, va bene, decidi tu... Senti... dal dentista ci metterò più o meno un'ora. Visto che siamo già in centro, dopo possiamo andare al cinema o fare un po' di shopping. Che ne dici?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #8 Task #3e

(WA) D'accordo. Così almeno mi calmo un po' perché ho una paura terribile! Ci vediamo fra poco.

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #9 Directions: End of Task #3

(N) Press Pause to pause your recorder.
Premi il pulsante "Pause" per fermare la registrazione.

(N) Now turn to the next task.
Adesso vai all'attività successiva.

2013 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART B

Track #10 Directions: Task #4

- (N) You have one minute to read the directions for this task.
 Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

(60 seconds)

- (N) You will now begin this task.
 Adesso inizia questa attività.

Track #11 Task #4

- (N) Hai quattro minuti per leggere l'argomento della relazione e preparare la tua relazione.

(240 seconds)

- (N) Hai due minuti per registrare la tua relazione. Adesso premi il pulsante "Record" o rilascia il pulsante "Pause". Comincia a parlare dopo il segnale acustico.

TONE

(120 seconds)

TONE

Track #12 Directions: End of Part B

- (N) Press Stop to stop your recorder.
 Premi il pulsante "Stop" per fermare la registrazione.

- (N) End of recording